



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
800 Burrard Street, Room 219  
800, rue Burrard, pièce 219  
Vancouver, B.C.  
Vancouver  
British Columbia  
V6Z 0B9  
Bid Fax: (604) 775-9381

## Revision to a Request for a Standing Offer

## Révision à une demande d'offre à commandes

Departmental Individual Standing Offer (DISO)

Offre à commandes individuelle du département(OCID)

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of  
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf  
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent  
les mêmes.

## Comments - Commentaires

## Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

## Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada -  
Pacific Region  
800 Burrard Street, Room 219  
800, rue Burrard, pièce 219  
Vancouver, B.C.  
V6Z 0B9  
British C

<b>Title - Sujet</b> Civil/Municipal Engineering RFSO	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EZ899-210663/A	<b>Date</b> 2020-09-09
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b>	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>File No. - N° de dossier</b> TPV-0-43042 (025)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$TPV-025-8818	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale 2020-08-21	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2020-10-06</b>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Fung, Donna(TPV)	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> tpv025
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (604) 671-9689 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (604) 775-6633
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> PWGSC - Various Locations, BC & Yukon	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

Cette modification 002 vise à modifier la demande d'offre à commandes (DOC).

**1) À EPEP 2.4 Exigences spécifiques de présentation des propositions,**

SUPPRIMER : dix-huit (18) pages

INSÉRER : trente (30) pages

**2) À l'ANNEXE B – Formulaire de proposition de prix,**

SUPPRIMER cette annexe dans son intégralité

INSÉRER la version révisée de l'annexe B, ci-jointe

**Toutes les autres modalités et conditions demeurent inchangées.**

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EZ899-210663/A

Amd. No. - N° de la modif.  
002

Buyer ID - Id de l'acheteur  
TPV025

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier  
TPV-0-43042

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## **ANNEXE B**

Formulaire de proposition de prix (révisée)

## ANNEXE B - PROPOSITION DE PRIX (révisée)

### INSTRUCTIONS

1. Remplir le formulaire de proposition de prix et le soumettre sous pli cacheté séparé, en inscrivant sur l'enveloppe le nom du proposant, le numéro de la demande et la mention « Formulaire de proposition de prix ».
2. Les prix ne doivent pas comprendre les taxes applicables et doivent être libellés en dollars canadiens.
3. Les proposants ne doivent ni modifier le formulaire, ni y ajouter de renseignements.
4. Afin de s'assurer qu'on déposera des tarifs horaires équitables et concurrentiels pour chacun des postes énumérés, on devra respecter rigoureusement l'exigence suivante : les proposants doivent offrir un tarif horaire pour chaque poste énuméré. Si l'entreprise comprend moins d'employés que ceux qui sont inscrits dans la liste, on doit fournir un tarif horaire correspondant à chaque poste énuméré. Le tarif horaire proposé doit être égal ou supérieur au tarif horaire prévu pour les postes énumérés ensuite. Par exemple, si l'entreprise n'a pas d'ingénieur intermédiaire, le tarif horaire prévu doit être égal ou supérieur au tarif horaire indiqué pour le technicien principal. Le tarif horaire pour n'importe quelle catégorie de personnel ne peut être 0\$ ou une valeur nulle. À défaut d'indiquer un tarif horaire pour chaque poste énuméré, votre proposition sera jugée irrecevable.
5. Les tarifs horaires précisés porteront sur la durée de l'offre à commandes.
6. Dépenses de voyages et de subsistance :
  - (a) Toutes les dépenses liées aux déplacements effectués dans le cadre de la prestation des services seront calculées à partir des bureaux de TPSGC (Vancouver) situés au 800, rue Burrard à Vancouver (Colombie-Britannique), V6Z 0B9, ou du bureau de l'expert-conseil au site du projet, selon le bureau le plus près.
  - (b) Toutes les dépenses de déplacement effectuées dans un rayon de 50 km des endroits susmentionnés devront être comprises dans la structure de taux horaire de l'expert-conseil. Pour la prestation des services à l'extérieur de ce rayon de 50 km, les frais liés au déplacement seront payés (avec l'approbation préalable du représentant ministériel) conformément à la politique en vigueur du Conseil du Trésor.
7. On doit indiquer dans les colonnes B et D les tarifs horaires fixes pour chaque catégorie de personnel et les multiplier par le facteur de pondération de la colonne A (pour les besoins de l'évaluation seulement). Les sous-totaux des colonnes C et E sont ensuite multipliés par les facteurs de pondération identifiés pour chaque période et les résultats additionnés pour fins d'évaluation.

## ANNEXE B - PROPOSITION DE PRIX (révisée)

Nom du proposant : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Colonne	A	B	C	D	E
Categorie de personnel	Facteur de ponderation	Tarifs horaires fixes * Années 1 & 2	A x B	Tarifs horaires fixes * Années d'option 3 & 4	A x D
Associé ou directeur principal	3%				
Gestionnaire de projet	6%				
Ingénieur principal	15%				
Ingénieur intermédiaire	30%				
Technicien principal	20%				
Ingénieur subalterne	15%				
Technicien intermédiaire et subalterne	9%				
Soutien administratif	2%				
<b>TOTAUX PARTIELS</b>					
<b>MULTIPLIÉS PAR</b>			50 %		50 %
<b>TOTAL AUX FINS D'ÉVALUATION</b>				<b>+</b>	

\*Se reporter aux Particularités de l'offre à commandes PO 3 Période de l'offre à commandes.

**FIN DU FORMULAIRE DE PROPOSITION DE PRIX**